

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- | | | | |
|-------------|-----------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. AC031A08MAA

(Código) **3" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 79000000**

Description **CAST STEEL GATE VALVE**

(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75-2003 REQUIREMENTS *ITS AND LOW FUGITIVE EMISSIONS CONTROL.
(VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75 *Y CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS 50 PPM'S)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE) (COLADADA)	HEAT No. (COLADADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
BONNET BONETE	WH17676	ASTM A-216/WCB	0.193	0.935	0.014	0.006	0.496	0.035	0.046	0.019	0.023	0.002		76.56	42.05	35	48	153
BODY CUERPO	WH18781	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930 °C 0.206	0.967	0.022	0.015	0.470	0.052	0.068	0.015	Cooled in air (Cooled in air. (Enfr) 0.057	0.002		83.52	43.79	28	48	155
WEDGE DISCO	WH81262	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalizado a) 930 °C 0.125	0.767	0.018	0.004	0.500	0.060	13.010	0.009	Cooled in air (Cooled in air. (Enfr) 0.019	0.001		98.17	66.99	34	59	283
			Normalized a (Normalizado to) 970 °C								Enfrido en aire (Enfrido en aire. (C)							